

شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر
المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

شركة أبوظبي للموائى ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

صفحة

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٣-٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٨-٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٤٢-٩	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

المقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع. ("الشركة" أو "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وكل من البيانات الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية مختارة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة للمجموعة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أظهر تقريره المؤرخ في ٢٢ أبريل ٢٠٢١ رأي غير معدل حولها.

لم يتم مراجعة أو تدقيق معلومات المقارنة في البيانات الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والمعلومات التفسيرية ذات الصلة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



عباده محمد وليد القوتلي

رقم القيد ١٠٥٦

٢ نوفمبر ٢٠٢١

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق) (معاد بيانه)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
١٦,٣١٣,٨٨٣	١٥,٣٧٤,٨٩١	٥	ممتلكات وآلات معدات
٣,٥٤٩,٨٢٨	٣,٤٥٨,٠١٩	٦	استثمارات عقارية
٢٢٦,٧١٦	٢٣٤,٧٣٣	٧	موجودات غير ملموسة وشهرة
٦٤١,٠٧٥	٦٦٥,٠٢٦	٨	حق استخدام الموجودات
٤٥٤,٧٥٩	٤٢٨,٧٣٠	٩	استثمار في مشاريع مشتركة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٥٨,٧٨٨	٥٨,٧٨٨	١٠	الشامل الآخر
١,٥٤٤,٥٢٤	١,٣٣٢,٥٨٠	١١	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٤٩,٤٠٠	—	١٣	مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
٢٢,٨٣٨,٩٧٣	٢١,٥٥٢,٧٦٧		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٢١,٨٦٧	١٦,٤٢٠	١٢	مخزون
٢,٣٧٩,٣٠٢	١,٩٠٦,٣٨٨	١١	ذمم مدينة تجارية وأخرى
—	٧٠٠,٠٠٠	٢٥	قروض قصيرة الأجل إلى جهات ذات علاقة
٣٦١,٨٦٥	٣٣٦,٧٣٠	١٣	مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
٦٣٢,٢١٣	٢٧١,٤١١	١٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣,٣٩٥,٢٤٧	٣,٢٣٠,٩٤٩		مجموع الموجودات المتداولة
٢٦,٢٣٤,٢٢٠	٢٤,٧٨٣,٧١٦		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	١٥	رأس المال
٢٩٥,٢٩٢	٢٩٥,٢٩٢		إحتياطي قانوني
(٢٢,٠٦٣)	(٢٢,٠٦٣)		احتياطي توزيع الأصول
(١٠٣,٠٦٠)	(١٣٤,١٧٥)		احتياطي تحوط التدفقات النقدية
١,٣١٩,٢٨٨	١,٣١٩,٢٨٨		احتياطي اندماج
٢,٩٧٧,٥٦٧	٢,٣٨٧,٥٢٠		أرباح مستتقة
١,٤٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣		مساهمة المالك
٩,٧٤٠,٣٦٧	٧,٧١٩,٢٠٥		حقوق الملكية العائدة إلى مالك الشركة
١٠,٩٩٣	٦,٤٢٦		حقوق الملكية غير المسيطرة
٩,٧٥١,٣٦٠	٧,٧٢٥,٦٣١		مجموع حقوق الملكية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	إيضاحات	المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
٦,١١٩,٨٦٥	٦,٠٣٢,٦٤٩	١٦	منح حكومية مؤجلة
٩٧,٣٢٣	١١٣,٦٩٢	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٧٧٤,٠٩٤	٧٣٩,٧١٥	١٨	مطلوبات عقود الإيجار
٢,٤١٤,٩٠٢	٢,٤٠١,٧٧٣	١٩	مطلوب إلى شركات المشروع
—	٣,٥٧٨,٧٨٨	٢٠	سندات دائنة
—	٣٦٧,٣١٠	٢١	قروض
٢٠٠,٠٩٦	١٢٣,٢٩٣	٢٢	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٩,٦٠٦,٢٨٠	١٣,٣٥٧,٢٢٠		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١٠٦,٩٨٥	١٣٣,٦٠٠	١٦	منح حكومية مؤجلة
١٤,١٤٥	١٧,١٣٨	١٩	مطلوب إلى شركات المشروع
٥٦,٣٥٥	٥٦,٣٥٥	١٨	مطلوبات عقود الإيجار
٤,٠٥٠,٠٠٠	—	٢١	قروض
٣,٢٢٤,٣٢٠	٢,٩١٨,٥٤٧	٢٢	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٧,٤٥١,٨٠٥	٣,١٢٥,٦٤٠		مجموع المطلوبات المتداولة
١٧,٠٥٨,٠٨٥	١٦,٤٨٢,٨٦٠		مجموع المطلوبات
٢٤,٧٨٣,٧١٦	٢٦,٢٣٤,٢٢٠		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات



مارتن أروب
المدير المالي



محمد الشامسي
الرئيس التنفيذي



معالي فلاح الأحبابي
رئيس مجلس الإدارة

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١		
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)		
٢,٢٩٤,٦٢٢	٢,٧٩١,٠١٨	٧٧٧,٦٣٤	٩٥٩,٣٨٧	٢٣	إيرادات
٧٩,١٤٨	٩١,٦٤٩	٢٦,٣٨٣	٣٢,٩٣٩	١٦	منح حكومية
(١,١١١,٨١٧)	(١,٥٧٧,٠٧٩)	(٤٠٠,٠٧٣)	(٥٤٩,٥٣٢)	٢٤	تكاليف مباشرة
١,٢٦١,٩٥٣	١,٣٠٥,٥٨٨	٤٠٣,٩٤٤	٤٤٢,٧٩٤		إجمالي الربح
٤٣,٨٨٧	٣٣,٧٢٩	١٤,٥٧٥	(٢,٤٨٩)	٩	حصة الربح / (الخسارة) من المشاريع المشتركة
(٤١٦,٢٠٥)	(٤٧٩,٧٧٣)	(١٤٣,٧٧٦)	(١٧١,٩٨٠)		مصاريف عمومية وإدارية
(١٥,٨٧٧)	(٢٩,١٦٧)	(٥,٩٢٥)	(١٠,٧٥٣)		مصاريف بيع وتسويق
(٥٤,٧٦٩)	١٥,٥٨٦	٩,٩١٧	٢٧,٧٩٢	١١	عكوسات / (مخصص) خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية
—	(١٧,٨٥٠)	—	(١٧,٨٥٠)	٩	إنخفاض قيمة إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٤,٥٣٥	٤٧٧	١٥١	١٤٣		إيرادات تمويل
(١٨٥,٢٠٤)	(٢٤٦,٢٨٤)	(٦١,٣١٤)	(٨٣,٩٢١)		تكاليف تمويل
١٦٣	١٣,٣٨٥	(٩٧٩)	٥,٤٣٢		إيرادات / (مصاريف) أخرى
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	٢١٦,٥٩٣	١٨٩,١٦٨		ربح للفترة
٦٣٦,٤٠٩	٥٩٠,٠٤٧	٢١٦,٣٨٩	١٨٧,٣٣٧		عائد إلى:
٢,٠٧٤	٥,٦٤٤	٢٠٤	١,٨٣١		مالك الشركة
					حقوق الملكية غير المسيطرة
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	٢١٦,٥٩٣	١٨٩,١٦٨		
٠,١٧	٠,١٥	٠,٠٦	٠,٠٥	٢٦	العائد الأساسي والمخفض للسهم (بالدرهم)
١,٠٨١,٣٧٠	١,١٦٠,٧١٧	٣٦٧,٣٠٣	٣٩٠,٧٩٨	٢٧	الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	٢١٦,٥٩٣	١٨٩,١٦٨	ربح للفترة
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى:				
البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الربح أو الخسارة:				
مكسب / (خسارة) القيمة العادلة لأدوات التحوط التي تم إبرامها لتحوطات التدفقات النقدية				
(٢٢,٧٩٦)	٣١,١١٥	١٩,٩٥١	٢٤,٣٤٠	٩
(٢٢,٧٩٦)	٣١,١١٥	١٩,٩٥١	٢٤,٣٤٠	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
٦١٥,٦٨٧	٦٢٦,٨٠٦	٢٣٦,٥٤٤	٢١٣,٥٠٨	مجموع الدخل الشامل للفترة
عائد إلى:				
مالك الشركة				
٦١٣,٦١٣	٦٢١,١٦٢	٢٣٦,٣٤٠	٢١١,٦٧٧	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,٠٧٤	٥,٦٤٤	٢٠٤	١,٨٣١	
٦١٥,٦٨٧	٦٢٦,٨٠٦	٢٣٦,٥٤٤	٢١٣,٥٠٨	

شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

٦

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

رأس المال ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي توزيع الأصول ألف درهم	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية ألف درهم	إحتياطي اندماج ألف درهم	أرباح مستبقة ألف درهم	مساهمة المالك ألف درهم	حقوق الملكية العائدة إلى مالك الشركة ألف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٥٥,٨٤٩	(٢٢,٠٦٣)	(١٠٣,٧٨١)	١,٥٢٠,٦٥٦	٢,٠٣٢,٥٣١	-	٧,٥٢٣,١٩٢	٢,٨٩٠	٧,٥٢٦,٠٨٢
-	-	-	-	-	٦٣٦,٤٠٩	-	٦٣٦,٤٠٩	٢,٠٧٤	٦٣٨,٤٨٣
-	-	-	(٢٢,٧٩٦)	-	-	-	(٢٢,٧٩٦)	-	(٢٢,٧٩٦)
-	-	-	(٢٢,٧٩٦)	-	٦٣٦,٤٠٩	-	٦١٣,٦١٣	٢,٠٧٤	٦١٥,٦٨٧
-	-	-	-	-	-	٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣	-	٣٣,٣٤٣
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٥٥,٨٤٩	(٢٢,٠٦٣)	(١٢٦,٥٧٧)	١,٥٢٠,٦٥٦	٢,٦٦٨,٩٤٠	٣٣,٣٤٣	٨,١٧٠,١٤٨	٤,٩٦٤	٨,١٧٥,١١٢
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٩٥,٢٩٢	(٢٢,٠٦٣)	(١٣٤,١٧٥)	١,٣١٩,٢٨٨	٢,٣٨٧,٥٢٠	٣٣,٣٤٣	٧,٧١٩,٢٠٥	٦,٤٢٦	٧,٧٢٥,٦٣١
-	-	-	-	-	٥٩٠,٠٤٧	-	٥٩٠,٠٤٧	٥,٦٤٤	٥٩٥,٦٩١
-	-	-	٣١,١١٥	-	-	-	٣١,١١٥	-	٣١,١١٥
-	-	-	٣١,١١٥	-	٥٩٠,٠٤٧	-	٦٢١,١٦٢	٥,٦٤٤	٦٢٦,٨٠٦
-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٠٧٧)	(١,٠٧٧)
-	-	-	-	-	-	١,٤٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	-	١,٤٠٠,٠٠٠
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٩٥,٢٩٢	(٢٢,٠٦٣)	(١٠٣,٠٦٠)	١,٣١٩,٢٨٨	٢,٩٧٧,٥٦٧	١,٤٣٣,٣٤٣	٩,٧٤٠,٣٦٧	١٠,٩٩٣	٩,٧٥١,٣٦٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدقق)
ربح للفترة
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
مساهمة المالك (إيضاح ٢٥)

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (مدقق)
ربح للفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة
أنصبة أرباح معلنة لحقوق ملكية غير
مسيطرة في شركات تابعة
مساهمة المالك (إيضاح ٢٥)

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠٢١	٢٠٢٠
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)
٥٩٥,٦٩١	٦٣٨,٤٨٣
٣٦٠,٠٥٣	٢٨٧,٦٨٨
٢٤,٩٤٨	٢٥,٠٠٦
٨,٠١٧	٨,٠١٨
(٣٣,٧٢٩)	(٤٣,٨٨٧)
(١٥,٥٨٦)	٥٤,٧٦٩
١٧,٨٥٠	-
٤٧٥	٧٩٥
(٩١,٦٤٩)	(٧٩,١٤٨)
٢٢,٠٥٩	١٤,٤١٨
(٣٣٠)	١٧٧
٢٤٦,٢٨٤	١٨٥,٢٠٤
(٤٧٧)	(٤,٥٣٥)
١,١٣٣,٦٠٦	١,٠٨٦,٩٨٨
(٥,٩٢٢)	(٣,٠٤٥)
(٢٧١,١٥٦)	(٤٩٢,١٢٦)
١٦,٤٦٢	(٢٧٧,٦٤٠)
(٢٧٢,٢٥٦)	(٣٣,٥٨٦)
٦٠٠,٧٣٤	٢٨٠,٥٩٢
(٥,٦٩٠)	(٤,٥٩٧)
٥٩٥,٠٤٤	٢٧٥,٩٩٥
(١,٨٣٥,٢٥٢)	(١,٧٧٦,١٠٧)
(١٧٥,٦٣٠)	(١٠١,٦٦٨)
٤٣,٠٠٠	٤٥,٦٠٠
٤٧٧	٤,٥٣٥
(١,٥١٣)	-
(٢٢,٠٣٥)	(٣٠,٣٨٧)
٧٠٠,٠٠٠	-
-	(٧٠٠,٠٠٠)
(١,٢٩٠,٩٥٣)	(٢,٥٥٨,٠٢٧)

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة

تعديلات :-

استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات واستثمارات عقارية
إطفاء حق استخدام الموجودات
إطفاء موجودات غير ملموسة
حصة الربح من مشاريع مشتركة
(عكوسات) / مخصص خسائر انخفاض القيمة على
الموجودات المالية
إنخفاض قيمة إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
مخصص مخزون بطيء الحركة
إطفاء منح حكومية
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(مكسب) / خسارة صرف عملات أجنبية
تكاليف تمويل
إيرادات فوائد

التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل

زيادة في مخزون
زيادة في ذمم مدينة تجارية وأخرى
نقص / (زيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
نقص في ذمم دائنة تجارية وأخرى

النقد الناتج من العمليات

مكافآت نهاية خدمة الموظفين المدفوعة

صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

دفعات لممتلكات وآلات ومعدات
دفعات لاستثمارات عقارية
أنصبة أرباح مستلمة من مشروع مشترك
فوائد مستلمة
صافي الحركة في ودائع قصيرة الأجل
إستثمارات مودعة في مشاريع مشتركة
تسديد مستلم من القرض المقدم إلى جهة ذات علاقة
قرض مقدم إلى جهة ذات علاقة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠٢١	٢٠٢٠
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

قروض لأجل مستلمة	١,٨٢٢,١٦٠	١,٦٣٥,١٤٤
قرض لأجل مدفوع	(٥,٥٠٤,٨٥٠)	—
عائدات من إصدار سندات	٣,٥٩٧,١٦٥	—
تكلفة إصدار سندات مدفوعة	(٢٢,٠٠٠)	—
منح مستلمة	٥٢,٠٤٨	—
تكلفة تمويل مدفوعة	(٢٢٥,٠٥٨)	(٢٣٢,٠٣٤)
تسديد المبلغ الرئيسي لمطلوبات عقود إيجار	(٣٤,٤٤٩)	(٢٢,٠٢٠)
فوائد مدفوعة على مطلوبات عقود الإيجار	(٢٨,٧٤١)	(٩,٢٤٠)
مساهمات مستلمة من مساهم	١,٤٠٠,٠٠٠	—
أنصبة أرباح مدفوعة لحقوق ملكية غير مسيطرة في الشركات التابعة	(١,٠٧٧)	—

صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية

١,٠٥٥,١٩٨	١,٣٧١,٨٥٠
-----------	-----------

صافي الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد

٣٥٩,٢٨٩	(٩١٠,١٨٢)
---------	-----------

النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة

٢٦٢,٠٤٦	١,٠٥٦,٩٤٥
---------	-----------

النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ١٤)

٦٢١,٣٣٥	١٤٦,٧٦٣
---------	---------

معاملات غير نقدية هامة:

تحويل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ إلى ذمم مدينة لمشروع تطوير ميناء الفجيرة

٤٨٢,٧٢٨	—
---------	---

منح حكومية محولة إلى جهة ذات علاقة

٢١,٠٠٠	—
--------	---

مبلغ مستحق من جهة ذات علاقة تم مقاصته مقابل مبلغ مستحق لجهة ذات علاقة

٨٤,٦١٠	—
--------	---

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

١ معلومات عامة

إن شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع. ("الشركة" أو "موانئ أبوظبي") هي شركة مساهمة عامة تأسست وفقاً لأحكام المرسوم الأميري رقم (٦) لسنة ٢٠٠٦ بتاريخ ٤ مارس ٢٠٠٦ ("المرسوم") كجزء من إعادة هيكلة قطاع الموانئ التجارية في إمارة أبوظبي ("الإمارة").

تم تسجيل الشركة في دائرة التنمية الاقتصادية وحصلت على الرخصة التجارية في ٢٩ مارس ٢٠٠٦. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للشركة هو ص. ب. ٥٤٤٧٧، ميناء زايد، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

بموجب قانون أبوظبي رقم (٢) لسنة ٢٠١٨ وقرار المجلس التنفيذي رقم ٢٠١٩/١٤٣، تم نقل ملكية الشركة إلى شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع. من حكومة أبوظبي اعتباراً من ٢٠ يونيو ٢٠١٩ وبناءً على ذلك، فإن شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع. هي الشركة الأم للشركة، وحكومة أبوظبي ("الحكومة") هي الجهة المسيطرة النهائية على الشركة.

نمت الشركة والشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") وتنوعت إلى أعمال متكاملة رأسياً مع عمليات عبر الموانئ والمناطق الصناعية والحرّة والخدمات اللوجستية والخدمات البحرية والرقمية:

- **الموانئ**، التي تمتلك أو تدير ١٠ موانئ ومحطات في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- **المناطق الصناعية والحرّة**، التي تدير بشكل أساسي مدينة خليفة الصناعية وثمانى مناطق صناعية أخرى بعد دمج زونز كورب في المجموعة في بداية ٢٠٢٠؛
- **اللوجستيات**، والتي تقدم مجموعة من الخدمات اللوجستية، مثل خدمات النقل والتخزين ومناولة البضائع وخدمات القيمة المضافة، بشكل أساسي من خلال شركة ميكو؛
- **البحرية**، التي تقدم مجموعة من الخدمات البحرية، بما في ذلك التغذية، إلى جانب خدمات الدعم البحري وإعادة الشحن. من خلال أبوظبي البحرية، تعتبر المجموعة هي المسؤول الرئيسي عن الممرات المائية في أبوظبي والمنظم للقطاع البحري في أبوظبي؛ و
- **الرقمية**، والتي تقدم الخدمات الرقمية للعملاء الخارجيين من خلال بوابة المقطع بالإضافة إلى الخدمات المقدمة إلى القطاعات الأخرى.

لا يوجد أي تغيير في الأنشطة الرئيسية والعمليات وحصة الملكية للشركة والشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. راجع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للحصول على تفاصيل الأنشطة الرئيسية والعمليات وحصة ملكية الشركات التابعة والمشاريع المشتركة للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي وليس لها تأثير هام على البيانات المالية الموجزة الموحدة

في الفترة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتي تصبح فعالة بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. إن تطبيق هذه التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية لم يكن لها أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والفترة السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات المحاسبية أو الترتيبات المستقبلية للمجموعة.

يسري تطبيقها للفترة

السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠٢١ إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة - مرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦)

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١.

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم تصبح سارية المفعول بعد:

يسري تطبيقها للفترة

السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠٢٣ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين

١ يناير ٢٠٢٣ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة

١ يناير ٢٠٢٢ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ اندماج الأعمال: الإشارة إلى الإطار المفاهيمي

١ يناير ٢٠٢٢ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات المتعلق بالعائدات قبل الاستخدام المقصود

١ يناير ٢٠٢٢ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة المتعلقة بالعقود المثقلة بالالتزامات - تكلفة تنفيذ العقد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تسري التعديلات على المعايير
الدولية للتقارير المالية أرقام ١،
٩ والمعيار المحاسبي الدولي
رقم ٤١ اعتباراً من ١ يناير
٢٠٢٢ ولم يتم بعد تحديد تاريخ
تطبيق التعديلات على المعيار
الدولي للتقارير المالية رقم ١٦
عقود الإيجار.

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٨-٢٠٢٠ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي
تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم
٤١

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل
غير مسمى. لا يزال التطبيق
مسموح به.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* والمعيار
المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة* (٢٠١١)

١ يناير ٢٠٢٣

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ *عرض البيانات المالية* والمعيار الدولي
للتقارير المالية بيان الممارسة ٢ *إصدار أحكام هامة متعلقة بالإفصاح عن السياسات*
المحاسبية

١ يناير ٢٠٢٣

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ *السياسات المحاسبية والتغييرات في*
التقديرات المحاسبية والأخطاء المتعلقة بتعريف التقديرات المحاسبية

١ يناير ٢٠٢٣

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ *تعديلات على ضرائب الدخل فيما*
يتعلق بالضرائب المؤجلة على عقود الإيجار والتزامات وقف التشغيل

١ أبريل ٢٠٢١

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ *عقود الإيجار لتمديد الإعفاء من*
تقييم ما إذا كان امتياز الإيجار المتعلق بكوفيد-١٩ يعتبر تعديل لعقد الإيجار

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات سوف يتم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة عندما تكون قابلة
للتطبيق، وقد لا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة
للمجموعة في فترة التطبيق المبدي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ بيان الالتزام وأساس الإعداد

بيان الالتزام

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وكذلك الامتثال للمتطلبات المعمول بها للقوانين في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا تتضمن جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ لا تعتبر بالضرورة مؤشر على النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

صدر مرسوم بقانون اتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ ودخلت التعديلات حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢١. إن الشركة بصدد مراجعة الأحكام الجديدة وسيتم تطبيق متطلباتها في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

أساس الإعداد

لقد تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بالدرهم الإماراتي (الدرهم) باعتباره العملة المستخدمة وعملة العرض للمجموعة ويتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الذي تم قياسه بالقيمة العادلة. تستند التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للبديل المقدم مقابل تبادل الموجودات.

إن أعضاء مجلس الإدارة على قناعة بأن المجموعة لديها موارد كافية للاستمرار في الأعمال في المستقبل المنظور، وهي فترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ هذا التقرير. وبناءً عليه، استمروا في اعتماد مبدأ الاستمرارية في إعداد البيانات المالية الموجزة.

٤ ملخص بأهم السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام

تتوافق السياسات المحاسبية والأحكام الهامة والتقديرات والافتراضات المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ كما هو مبين في الإيضاح ٢ أعلاه والتغييرات في أحكام الإدارة كما هو مدرج في إيضاح ٢١.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٥ ممتلكات وآلات ومعدات

إن الحركة في رصيد الممتلكات والآلات والمعدات هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
١٥,٣٧٤,٨٩١	١٣,٠١٩,٣٣٤	القيمة المدرجة في بداية الفترة/ السنة
١,٦٩٧,٩٥٢	٢,٧٠٣,١٦٦	إضافات خلال الفترة/ السنة
—	(١٤,٣٧٥)	استبعادات خلال الفترة/ السنة
(٤٨٢,٧٢٨)	—	محول إلى ذمم مدينة خلال الفترة/ السنة
(٢٧٦,٢٣٢)	(٣٣٣,٢٣٤)	استهلاك محمل خلال الفترة/ السنة
١٦,٣١٣,٨٨٣	١٥,٣٧٤,٨٩١	القيمة المدرجة في نهاية الفترة/ السنة

تم توزيع الاستهلاك المحمل في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (غير مدقق)	
٢٢٨,٨٢٦	٢٠٧,٤٠٨	تكاليف مباشرة
٤٧,٤٠٦	٤٠,٩٢٢	مصاريف عمومية وإدارية
٢٧٦,٢٣٢	٢٤٨,٣٣٠	

باستثناء الممتلكات والآلات والمعدات الموضحة في إيضاح ١٦، يتم الاعتراف بجميع الممتلكات والآلات والمعدات الممنوحة من قبل حكومة أبوظبي للمجموعة بقيمة إسمية تبلغ ١ درهم.

تشتمل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بشكل أساسي على التكاليف المتعلقة بتطوير ميناء خليفة والمناطق الصناعية.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٢,٠٥٤,٤٠٢	٣,٣٠٤,٠٢٩	توسعة البنية التحتية للموانئ
١,٥٠٩,١٧٦	٩٦٦,٣١٠	تطوير البنية التحتية والأصول المبنية في المناطق الصناعية
٤٦٠,١٦٧	٤٢٢,١١١	مشاريع أخرى جارية
٤,٠٢٣,٧٤٥	٤,٦٩٢,٤٥٠	القيمة المدرجة في نهاية الفترة/ السنة

تمت رسملة تكاليف الموظفين بمبلغ ١٠٩,٠ مليون درهم ضمن أعمال رأسمالية قيد التنفيذ خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ٩٧,٥ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٥ ممتلكات وآلات ومعدات (يتبع)

تمت رسملة تكاليف الاقتراض بمبلغ ٣٥,٣ مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ٢٢,٢ مليون درهم).

لم يتم تسجيل أي مؤشرات على انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات كما في وخلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

٦ استثمارات عقارية

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)			عقارات منجزة ألف درهم	عقارات قيد التطوير ألف درهم	المجموع ألف درهم
القيمة المدرجة في بداية الفترة			٢,٨٥٠,٧٨١	٦٠٧,٢٣٨	٣,٤٥٨,٠١٩
إضافات خلال الفترة			—	١٧٥,٦٣٠	١٧٥,٦٣٠
تحويلات من عقارات قيد التطوير			٢٣٥,٨٤٤	(٢٣٥,٨٤٤)	—
استهلاك محمل للفترة			(٨٣,٨٢١)	—	(٨٣,٨٢١)
القيمة المدرجة في نهاية الفترة			٣,٠٠٢,٨٠٤	٥٤٧,٠٢٤	٣,٥٤٩,٨٢٨
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدقق)			٢,٢٨٥,٥٩٢	١,٤٨٩,٤٩٧	٣,٧٧٥,٠٨٩
القيمة المدرجة في بداية السنة			١٣٢,٩٧٢	١٠٧,٣٤١	٢٤٠,٣١٣
إضافات خلال السنة			٩٨٩,٦٠٠	(٩٨٩,٦٠٠)	—
تحويلات من عقارات قيد التطوير			(٩٨,٤٨٣)	—	(٩٨,٤٨٣)
استهلاك محمل للسنة			(٤٥٨,٩٠٠)	—	(٤٥٨,٩٠٠)
خسارة انخفاض القيمة للسنة					
القيمة المدرجة في نهاية السنة			٢,٨٥٠,٧٨١	٦٠٧,٢٣٨	٣,٤٥٨,٠١٩

تم تسجيل الاستهلاك المحمل ضمن التكاليف المباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد.

يتم الاعتراف بجزء من الاستثمارات العقارية للمجموعة بتكلفة ١ درهم، والتي تمثل القيمة الاسمية للموجودات الممنوحة. تشمل هذه الاستثمارات العقارية المستودعات والموجودات المتعلقة بمدينة خليفة الصناعية بأبوظبي وميناء زايد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية بمبلغ ٨,٩٦٧ مليون درهم، على أساس التقييم الداخلي للقيمة العادلة الذي تم إجراؤه بالرجوع إلى توقعات التدفقات النقدية المخصومة بناءً على تقديرات موثوقة للتدفقات النقدية المستقبلية، مدعومة بالشروط المتوقعة لترتيبات عقود الإيجار الحالية وباستخدام معدل خصم يبلغ ٨٪، مما يعكس تقييم السوق الحالي للإدارة لعدم اليقين من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير جوهري في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. تم تصنيف القيم العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى ٣ للسلسلة الهرمي للقيمة العادلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٦ استثمارات عقارية (يتبع)

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، اعترفت المجموعة بإيرادات الإيجار من تأجير الاستثمارات العقارية بمبلغ ٧٦٩,٩ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ٦٤٣,٧ مليون درهم).

٧ موجودات غير ملموسة وشهرة

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

الشهرة	عقود وعلاقات العملاء	حقوق	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<u>فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)</u>			
٥٤,٥٣٤	١٥٥,٢٩٣	٢٤,٩٠٦	٢٣٤,٧٣٣
-	(٧,٠١٦)	(١,٠٠١)	(٨,٠١٧)
<u>القيمة المدرجة في بداية الفترة</u>			
<u>إطفاء محمل للفترة</u>			
٥٤,٥٣٤	١٤٨,٢٧٧	٢٣,٩٠٥	٢٢٦,٧١٦
<u>القيمة المدرجة في نهاية الفترة</u>			
<u>السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدقق)</u>			
٥٤,٥٣٤	١٦٥,٠٧٨	٢٥,٨١٢	٢٤٥,٤٢٤
-	(٩,٧٨٥)	(٩٠٦)	(١٠,٦٩١)
<u>القيمة المدرجة في بداية السنة</u>			
<u>إطفاء محمل للسنة</u>			
٥٤,٥٣٤	١٥٥,٢٩٣	٢٤,٩٠٦	٢٣٤,٧٣٣
<u>القيمة المدرجة في نهاية السنة</u>			

نشأت الشهرة بمبلغ ٣٢,٨ مليون درهم من الاستحواذ على نسبة ٥٠٪ من أسهم شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م. خلال سنة ٢٠١٨ ومبلغ ٢١,٧ مليون درهم فيما يتعلق بالاستحواذ على شركة ميكو للخدمات اللوجستية- شركة الشخص الواحد ذ.م.م. خلال سنة ٢٠١٩.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، استند المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد هذه إلى القيمة في الاستخدام، والتي تم تحديدها بخصم التدفقات النقدية المستقبلية التي سيتم إنتاجها من الاستخدام المستمر للوحدة المنتجة للنقد بنسبة ٨٪ على مدى العمر الافتراضي المقدر بـ ٣٠ سنة. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير جوهري في المبلغ القابل للاسترداد للشهرة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وستقوم بإجراء التقييم الكامل مع نهاية السنة.

تشمل عقود وعلاقات العملاء ما يلي:

- (١) تم الاستحواذ على مبلغ ١٧٢,٩ مليون درهم خلال سنة ٢٠١٨ من اندماج الأعمال نتيجة لتقييم عقد طويل الأجل بين شركة مرافئ أبوظبي ومنشأة محلية تقدم فيه شركة مرافئ أبوظبي خدمات تشغيل البوابة منذ سنة ٢٠١٣؛ و
- (٢) مبلغ ٨,٣ مليون درهم من عقود وعلاقات العملاء نتيجة الاستحواذ على شركة المزروعى للشحن الدولي (ميكو) ذ.م.م. في ٢٤ يناير ٢٠١٩.

حقوق بقيمة عادلة تبلغ ٢٧,١ مليون درهم تم الاستحواذ عليها خلال ٢٠١٨ نتيجة لتوقيع اتفاقية طويلة الأجل مع شركة شحن دولية مقابل بيع نسبة ٤٩٪ من أسهم شركة مرافئ أبوظبي.

لم يتم تسجيل أي مؤشرات على انخفاض قيمة عقود وعلاقات العملاء والحقوق كما في وأثناء فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٨ حق استخدام الموجودات

اعترفت المجموعة بحق استخدام الموجودات على الأراضي المؤجرة والبنية التحتية للموانئ ومباني المكاتب والممتلكات والمعدات.

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٦٦٥,٠٢٦	٧٠١,٥٤١
(٢٤,٩٤٨)	(٣٣,٣٢٢)
٩٩٧	(٣,١٩٣)
٦٤١,٠٧٥	٦٦٥,٠٢٦

القيمة المدرجة في بداية الفترة/ السنة
إطفاء خلال الفترة/ السنة
تعديلات أخرى/ (خصم مستلم) خلال الفترة/ السنة

القيمة المدرجة في نهاية الفترة/ السنة

تم تسجيل الإطفاء المحمل ضمن التكاليف المباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد.

٩ استثمار في مشاريع مشتركة

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)
٤٢٨,٧٣٠	٣٩٨,١٨٥
٢٢,٠٣٥	٥٥,٥٢٢
٣٣,٧٢٩	٥١,٠١٧
٣١,١١٥	(٣٠,٣٩٤)
(١٧,٨٥٠)	-
(٤٣,٠٠٠)	(٤٥,٦٠٠)
٤٥٤,٧٥٩	٤٢٨,٧٣٠

الرصيد في بداية الفترة/ السنة
إستثمارات مودعة خلال الفترة/ السنة
حصة الربح للفترة/ السنة، صافي
حصة الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة/ السنة
إنخفاض قيمة الشهرة خلال الفترة/ السنة
أنصبة أرباح مستلمة خلال الفترة/ السنة

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

استتجت الإدارة إلى أن القروض الممنوحة للمشاريع المشتركة وهي كي شيبينج انفسستمنت ليمتد و إي إل أم شيبينج مانجمنت ليمتد و كامبين ديس شارجيراس دي غوني إس إي و كامبين ماريتايم دي غوني إس إي هي امتدادات لاستثمارات المجموعة في المشاريع المشتركة حيث أن تسويتها غير مخطط لها ولا يحتمل حدوثها في المستقبل المنظور، وبالتالي يتم تصنيفها ضمن الاستثمار في المشاريع المشتركة.

نتج عن الاستحواذ على أعمال الحاويات من شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م. في سنة ٢٠١٨ شهرة بمبلغ ١٧,٨٥ مليون درهم والتي تم احتسابها ضمن الاستثمار في مشروع مشترك. تم انخفاض قيمتها بالكامل خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ استثمار في مشاريع مشتركة (يتبع)

إن ملخص بيان المركز المالي الموجز الموحد للمشاريع المشتركة هو كما يلي:

النشاط الرئيسي		شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م. تشغيل وإدارة مرافق الموانئ		صندوق زون كورب للبنية التحتية إدارة صندوق الاستثمار		مشاريع مشتركة مع إل دي بي إل لإدارة السفن دي إم سي إيه إس تي (إل دي بي إل) تشغيل السفن لإدارة عمليات إعادة الشحن	
		٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
		ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (مدقق)
نسبة الملكية %		٥١%	٥١%	٥٠%	٥٠%	٥٠%	٥٠%
موجودات متداولة		٢٦٩,١٤٢	٢٢٥,٤٠٥	٣٣٨,٥٢٢	٣٥٦,٥٦٣	١١٩,٣٣٣	٩١,٨٨٥
موجودات غير متداولة		٢,٦٧٣,٣١٣	٢,٦٤٣,٣٩٢	٢,١٥٢,٧٦٦	٢,١٦٤,٣١٦	٥٣٩,٩٣٥	٦٠٩,٦٤١
مطلوبات متداولة		(٢٩٢,٣٧٣)	(٣٥٤,٧٢٠)	(٧٨,٢٩٧)	(٧٨,٠٩٨)	(٣٢٥,٨٣٠)	(٢٥١,٦٤٨)
مطلوبات غير متداولة		(٣,٠١٢,٣٩٨)	(٢,٧٦٥,٩٢٣)	(١,٥٨٢,٥٥٩)	(١,٧٠٥,٢٢٥)	(٣٨٧,٨١١)	(٤٣٨,١٤٥)
صافي الموجودات/ (المطلوبات)		(٣٦٢,٠٧٨)	(٢٥١,٨٤٦)	٨٣٠,٤٣٢	٧٣٧,٥٥٦	(٥٤,٣٧٣)	١١,٧٣٣
حصة المجموعة في صافي الموجودات		-	-	٤١٥,٢١٦	٣٦٨,٧٧٨	-	٢٠٥
شهرة		-	١٧,٨٥٠	-	-	-	-
حركات أخرى		-	(١٥,٥٣٥)	(٩٩,٩٦٢)	(٩٢,٨٨٩)	١٣٩,٥٠٥	١٥٠,٣٢١
القيمة المدرجة للمجموعة في المشاريع المشتركة		-	٢,٣١٥	٣١٥,٢٥٤	٢٧٥,٨٨٩	١٣٩,٥٠٥	١٥٠,٥٢٦

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ استثمار في مشاريع مشتركة (يتبع)

تتضمن الموجودات والمطلوبات أعلاه ما يلي:

مشاريع مشتركة مع إل دي بي إل لإدارة السفن دي إم سي إيه إس تي (إل دي بي إل)		صندوق زون كورب للبنية التحتية		شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
١٣,٩٨٨	-	٦٨,١٢٥	٩١,٧٢١	١٣٨,٤٧٠	٩١,٩٣٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
(٦٧٦,٠٠٢)	(٤٣٥,٤٢٠)	(١,٦٤٤,٦٤١)	(١,٧٦٣,٤٠٢)	(٣,٠٠٢,١٦٧)	(٢,٨٤٩,٥٨٨)	مطلوبات مالية (باستثناء ذمم دائنة تجارية ومخصصات)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ استثمار في مشاريع مشتركة (يتبع)

إن ملخص بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموجز الموحد للمشاريع المشتركة هو كما يلي:

مشاريع مشتركة مع إل دي بي إل لإدارة السفن دي إم سي إيه إس تي (إل دي بي إل)		صندوق زون كورب للبنية التحتية		شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١٨٤,٥٥٧	١٢٦,٦٩١	١٨٧,٩٩١	١٨٧,٥٦٣	٢٥٨,٥٨٤	٢٣٠,٥١٩	إيرادات
(١٤٥,٠١٣)	(١٣٨,٥٦١)	—	—	(١٥٢,٢٣١)	(٢٣٦,٢٦٧)	تكلفة مباشرة
(٤,٢١٢)	(٣,٧٤٩)	(١٠,١٣٢)	(٩,٧٢٦)	(٦٧,٣٣١)	(٢٤,٤٦٢)	مصاريف إدارية
(٩,٢٠٧)	(٨,١٩٣)	(١١٨,٠٥٨)	(٤٤,٣٣٤)	(٤٩,٦٥٨)	(٩٦,٧١٢)	تكاليف تمويل
(٣١٥)	(٤٣٩)	٩٦	٦٨	١,٤٦٨	٣,١٠٧	إيرادات أخرى
٢٥,٨١٠	(٢٤,٢٥١)	٥٩,٨٩٧	١٣٣,٥٧١	(٩,١٦٨)	(١٢٣,٨١٥)	ربح / (خسارة) للفترة
٧,٨٨٧	(٣٣,٠٥٧)	٣٦,٠٠٠	٦٦,٧٨٦	—	—	حصة المجموعة في ربح / (خسارة) الفترة
—	—	(٥٦,٦٩٥)	٤٥,٣٠٣	(٣٠,٠٢١)	٤,٠٧٣	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
—	—	(١١,١٤٤)	١٥,٥٧٩	(١١,٦٥٢)	١٥,٥٣٦	حصة المجموعة في الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٠ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق) ٥٨,٧٨٨	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه) ٥٨,٧٨٨
إستثمارات غير مدرجة	

تحتفظ المجموعة بنسبة ١٠٪ من حقوق الملكية وكذلك قدمت قرض إلى سي اس بي أبوظبي تيرمينال ذ.م.م، وهي منشأة تعمل في عمليات محطات الحاويات، بمبلغ ٥٨,٨ مليون درهم. إن القرض بدون فوائد وليس له تاريخ استحقاق محدد. استنتجت الإدارة إلى أن المجموعة غير قادرة على ممارسة نفوذ هام على الشركة المستثمر فيها، ومع ذلك فإنها ستحتفظ بالاستثمار لأغراض إستراتيجية متوسطة إلى طويلة الأجل. وبناءً عليه، اختارت الإدارة تصنيف الاستثمارات كأصل مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا يوجد تغيير جوهري في القيمة العادلة للاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق) ١,٧٤١,١٠٤ (١٩٦,٥٨٠)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه) ١,٥٦٣,٦٠٢ (٢٣١,٠٢٢)
جزء غير متداول	
إيجارات مدينة لم يصدر بها فواتير ينزل: مخصص خسارة	
١,٥٤٤,٥٢٤	١,٣٣٢,٥٨٠
جزء متداول	
ذمم مدينة تجارية وأخرى	
مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٥)	
إيرادات مستحقة	
١,٤٨٠,٠٥٠	١,٦٢٦,٤٤٣
٤٢٣,٧٩٧	٥٢٧,٨٦٨
٤٣٧,٩٧٢	٢٤٤,٠٦٤
٢,٣٤١,٨١٩ (٥١١,٩٠٩)	٢,٣٩٨,٣٧٥ (٥٦٥,٥٠٥)
ذمم مدينة لتطوير ميناء الفجيرة (١)	
ذمم موظفين مدينة	
ذمم مدينة أخرى	
١,٨٢٩,٩١٠	١,٨٣٢,٨٧٠
٤٨٢,٧٢٨	—
٤٣,٣٠١	٦٦,٧٦٦
٢٣,٣٦٣	٦,٧٥٢
٢,٣٧٩,٣٠٢	١,٩٠٦,٣٨٨

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

(١) قامت المجموعة بإنشاء تحسينات على البنية التحتية لميناء الفجيرة بإجمالي قيمة بمبلغ ٤٨٢,٧ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. تم تمويل الموجودات المطورة من قبل وزارة شؤون الرئاسة وتم الإفصاح عنها ضمن دفعات مقدمة لتطوير الموانئ بمبلغ ٥٠٠ مليون درهم (إيضاح ٢٢). إن المجموعة بصدد تسليم الموجودات لهيئة ميناء الفجيرة.

إن الحركة في مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الذمم المدينة التجارية المتداولة وغير المتداولة هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٧٩٦,٥٢٧	٧١٢,٥٨١
(١٥,٥٨٦)	٩٢,٣٩٤
(٧٢,٤٥٢)	(٨,٤٤٨)
٧٠٨,٤٨٩	٧٩٦,٥٢٧
الرصيد في بداية الفترة/ السنة	
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة خلال الفترة/ السنة	
مبالغ مشطوبة خلال الفترة/ السنة	
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة	
١٩٦,٥٨٠	٢٣١,٠٢٢
٥١١,٩٠٩	٥٦٥,٥٠٥
٧٠٨,٤٨٩	٧٩٦,٥٢٧
يتم احتسابها ضمن:	
جزء غير متداول	
جزء متداول	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٢ مخزون

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٢٩,٠٤٧ (٧,١٨٠)	٢٣,١٢٥ (٦,٧٠٥)
٢١,٨٦٧	١٦,٤٢٠

مخزون
ناقصاً: مخصص لمخزون متقادم وبطيء الحركة

إن الحركة في مخصص مخزون متقادم وبطيء الحركة هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٦,٧٠٥ ٤٧٥	٥,٩٠٨ ٧٩٧
٧,١٨٠	٦,٧٠٥

الرصيد في بداية الفترة/ السنة
مخصص خلال الفترة/ السنة

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

١٣ مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٤٩,٤٠٠	—
٣٠٢,١٢٨ ٥٩,٧٣٧	٣١١,١٠٧ ٢٥,٦٢٣
٣٦١,٨٦٥	٣٣٦,٧٣٠

الجزء غير المتداول
مصاريف مدفوعة مسبقاً

الجزء المتداول
دفعات مقدمة للمقاولين
مصاريف مدفوعة مسبقاً

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٤ نقد وأرصدة لدى البنوك

لغرض بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد، يتكون النقد ومرادفات النقد مما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٦١٣,٩٤٠	٢٥٣,٦٩٣	نقد لدى البنوك
٧,٠٢٦	٧,٩٨٥	نقد في الصندوق
١١,٢٤٧	٩,٧٣٣	ودائع قصيرة الأجل
٦٣٢,٢١٣	٢٧١,٤١١	نقد وأرصدة لدى البنوك
(١٠,٨٧٨)	(٩,٣٦٥)	ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل بتواريخ إستحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٦٢١,٣٣٥	٢٦٢,٠٤٦	نقد ومرادفات النقد

تحمل الودائع لأجل معدل فائدة بنسبة ٠,٦٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٠,٦٪) سنوياً.

١٥ رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمكتتب والمدفوع
		٣,٨٤٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٦ منح حكومية مؤجلة

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٦,٢٢٦,٨٥٠	٦,٠٦٤,٢٩٢	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٥٢,٠٤٨	٢٦٩,٥٤٣	إضافات خلال الفترة/ السنة
(٩١,٦٤٩)	(١٠٦,٩٨٥)	مبالغ معترف بها كإيرادات خلال الفترة/ السنة
(٢١,٠٠٠)	-	تحويلات إلى جهة ذات علاقة
٦,١٦٦,٢٤٩	٦,٢٢٦,٨٥٠	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إن التصنيف المتداول وغير المتداول للمنح الحكومية المؤجلة هو كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
١٣٣,٦٠٠	١٠٦,٩٨٥	مطلوبات متداولة
٦,٠٣٢,٦٤٩	٦,١١٩,٨٦٥	مطلوبات غير متداولة
٦,١٦٦,٢٤٩	٦,٢٢٦,٨٥٠	

١٧ مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٩٧,٣٢٣	٨٤,٥٨٢	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٢٢,٠٥٩	٢٨,٤٩٧	محمل للفترة/ السنة
(٥,٦٩٠)	(١٥,٧٥٦)	دفعات خلال الفترة/ السنة
١١٣,٦٩٢	٩٧,٣٢٣	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٨ مطلوبات عقود الإيجار

إن الحركة في مطلوبات عقود الإيجار هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٨٣٠,٤٤٩	٨٢٠,٩٨٤	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٢٨,٨١٠	٣٩,٧١٢	مصاريف فائدة للفترة/ السنة
(٦٣,١٨٩)	(٢٧,٠٧٥)	تسديدات خلال الفترة/ السنة
-	(٣,١٧٢)	خصم مستلم خلال الفترة/ السنة
٧٩٦,٠٧٠	٨٣٠,٤٤٩	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إن التصنيف المتداول وغير المتداول لمطلوبات عقود الإيجار هو كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٥٦,٣٥٥	٥٦,٣٥٥	مطلوبات متداولة
٧٣٩,٧١٥	٧٧٤,٠٩٤	مطلوبات غير متداولة
٧٩٦,٠٧٠	٨٣٠,٤٤٩	

١٩ مطلوب لشركات المشروع

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٢,٤٢٩,٠٤٧	٢,٤٣٣,٣٩٥	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
١٨٣,٢٨١	٢٦١,١٣٢	فائدة محملة للفترة/ السنة
(١٩٣,٤١٧)	(٢٦٥,٤٨٠)	تسديدات خلال الفترة/ السنة
٢,٤١٨,٩١١	٢,٤٢٩,٠٤٧	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٩ مطلوب لشركات المشروع (يتبع)

إن التصنيف المتداول وغير المتداول على المطلوب لشركات المشروع هو كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
١٧,١٣٨	١٤,١٤٥	مطلوبات متداولة
٢,٤٠١,٧٧٣	٢,٤١٤,٩٠٢	مطلوبات غير متداولة
٢,٤١٨,٩١١	٢,٤٢٩,٠٤٧	

إن معدل الفائدة المحمل على المطلوب لشركات المشروع هو ١٠,٥٧٪ سنوياً (٢٠٢٠: ١٠,٥٧٪ سنوياً). سوف يتم استحقاقها في الفترة ما بين ٢٥ أكتوبر ٢٠٣٧ و ٢٥ أكتوبر ٢٠٣٩.

٢٠ سندات دائنة

أصدرت الشركة سندات غير مضمونة بقيمة ١ مليار دولار أمريكي لمدة ١٠ سنوات ("السندات") بموجب برنامج السندات الأوروبية متوسطة الأجل ("برنامج EMTN")، والذي تم إدراجه بشكل مشترك في بورصة لندن (LSE) وسوق أبوظبي للأوراق المالية (ADX). تستحق السندات في ٦ مايو ٢٠٣١ وتحمل كوبون بنسبة ٢,٥٪ سنوياً. سيتم استخدام العائدات للأغراض العامة للشركة وإعادة تمويل الديون. تم اكتمال الاكتتاب في ٦ مايو ٢٠٢١ واستلمت المجموعة مبلغ ٩٧٩,٢ مليون دولار أمريكي (٣,٥٧٩,٢ مليون درهم). تبلغ القيمة الاسمية للسند ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣,٥ مليون درهم) وتم إصدارها بسعر أقل من القيمة الاسمية مما أدى إلى انخفاض صافي العائدات بمبلغ ٢٠,٨ مليون دولار أمريكي (٧٦,٣ مليون درهم).

بلغت القيمة العادلة للسندات الدائنة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ مبلغ ١,٠١٢,٥ مليون دولار أمريكي (٣,٧١٩,٤ مليون درهم).

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغت تكلفة المعاملات المدفوعة مقدماً للسندات غير المطفأة ٢١,١ مليون درهم.

٢١ قروض

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
—	٣,٣٠٠,٠٠٠	تسهيل قرض ١
—	٧٥٠,٠٠٠	تسهيل قرض ٢
٣٦٧,٣١٠	—	تسهيل قرض ٣
٣٦٧,٣١٠	٤,٠٥٠,٠٠٠	المجموع
(٣٦٧,٣١٠)	—	ينزل: المبلغ المستحق للتسديد بعد ١٢ شهراً من نهاية فترة التقرير (مصنف ضمن مطلوبات غير متداولة)
—	٤,٠٥٠,٠٠٠	المبلغ المستحق للتسديد خلال ١٢ شهراً من نهاية فترة التقرير (مصنف ضمن مطلوبات متداولة)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢١ قروض (يتبع)

تتكون القروض لأجل مما يلي:

تسهيل قرض ١

حصلت المجموعة على تسهيل ائتماني متجدد غير مضمون من بنك محلي بمبلغ ٣,٣٠٠ مليون درهم لغرض تمويل المصروفات الرأسمالية والأغراض العامة لشركات المجموعة. تم سحب إجمالي التسهيل بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. كان القرض مستحق السداد/ على أن يتم تجديده في يوليو ٢٠٢١ ويحمل معدل فائدة بنسبة ٠,٨٪ على أساس إيبور لمدة ٣ أشهر.

خلال ٢٠٢١، قامت المجموعة بتسوية الرصيد القائم البالغ ٣,٣٠٠ مليون درهم وإلغاء التسهيل الائتماني المتجدد.

تسهيل قرض ٢

خلال ٢٠٢٠، استفادت المجموعة من تسهيل ائتماني متجدد غير مضمون من بنك محلي بمبلغ ١,٠٠٠ مليون درهم لغرض تمويل النفقات الرأسمالية والأغراض العامة لشركات المجموعة. كان القرض مستحق السداد في ديسمبر ٢٠٢١ ويحمل معدل فائدة بنسبة ١,١٥٪ على أساس إيبور لمدة ٣ أشهر. تم سحب التسهيل بحدود مبلغ ٧٥٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

خلال ٢٠٢١، قامت المجموعة بتسوية الرصيد القائم وإلغاء التسهيل الائتماني المتجدد.

تسهيل قرض ٣

خلال ٢٠٢١، حصلت المجموعة على اتفاقية تسهيل ائتماني متجدد غير مضمون بحد ائتماني يبلغ ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣,٥ مليون درهم) من مجموعة من البنوك المحلية والدولية لغرض تمويل المصروفات الرأسمالية والأغراض العامة لشركات المجموعة. لدى التسهيل فترة ٣ سنوات وخيار التمديد لمدة عامين بزيادات سنة واحدة ويحمل معدل فائدة فعلي من ٠,٨٥٪ - ١,٠٠٪ فوق سعر ليبور استناداً إلى استخدام التسهيل. تتطلب شروط الاتفاقية من المجموعة الحفاظ على صافي حقوق ملكية ملموسة لا تقل عن ٦ مليارات درهم.

على الرغم من أن التسهيل الائتماني متجدد على أساس شهري، إلا أن المجموعة صنفت التسهيل الائتماني المتجدد على أنه غير متداول حيث إن المجموعة لديها الحق في تجديد الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل بعد فترة التقرير بموجب اتفاقية التسهيل الحالية، ولا يوجد لدى الإدارة النية لتسوية الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل من فترة التقرير.

إن تسوية حركة القروض لأجل مع التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التمويلية هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	
٤,٠٥٠,٠٠٠	١,٧١٩,٩٨٦	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
١,٨٢٢,٢٤٨	٢,٣٦٩,٥٥٢	سحب قروض خلال الفترة/ السنة
(٥,٥٠٤,٩٣٨)	(٣٩,٥٣٨)	سداد قروض خلال الفترة/ السنة
٣٦٧,٣١٠	٤,٠٥٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق) (معاد بيانه)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)
٨٧,٤٨٢	٧١,٣٤٤
٣٥,٨١١	١٢٨,٧٥٢
١٢٣,٢٩٣	٢٠٠,٠٩٦

الجزء غير المتداول

تأمينات مستردة
محتجزات دائنة

الجزء المتداول

مصاريف مستحقة وتكاليف متعلقة بالمقاولات
دفعات مقدمة لمشروع تطوير ميناء الفجيرة
مستحق إلى جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٥)
مقاولين وموردين دائنين
سلفيات عملاء
دفعات مقدمة مقابل مشاريع رأسمالية أخرى
إيرادات مؤجلة
محتجزات دائنة
ذمم دائنة أخرى

٨٨٨,٢٨٥	١,٢٨٨,٠٣٠
٥٠٠,٠٠٠	٤٩٩,٥٠٠
٢٩١,٧٦٦	٤٣٢,٠٠٥
٣٢٢,٣٥٥	١٨٥,٦٦٧
٢٤١,٢٩٢	٢١٦,٠١٠
٢٣٣,٨٣٨	٢٣٣,٨٣٨
١١٥,٥١٦	١٧٣,١٤٩
١١٣,٠١١	٣٠٠
٢١٢,٤٨٣	١٩٥,٨٢١
٢,٩١٨,٥٤٦	٣,٢٢٤,٣٢٠

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ إيرادات

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		تصنيف الإيرادات - في زمن محدد
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٣٠٠,٩٩١	٤٤٣,١٠٣	٩٩,٤١٧	١٥٢,٨١٥	عمليات الموانئ
٤٠١,١٧٦	٤٢٤,٢٠٢	١٣٧,٨٠٧	١٤٩,٦٠٢	عمليات لوجستية
٢٥٧,٣١٥	٣٨٢,١٢٨	٩٢,٣٩٥	١٣٢,٩١٨	خدمات بحرية
١١,٣٥٤	٨٠,٥٦١	٣,٦٠٠	٢٩,٦٩٨	خدمات رقمية
٥٢,٦٥٦	١٥,٨٨٩	٢٣,٠٢٨	١٠,٥٦٦	خدمات المنطقة الصناعية
١,٠٢٣,٤٩٢	١,٣٤٥,٨٨٣	٣٥٦,٢٤٧	٤٧٥,٥٩٩	
٧٢٨,٢٢٢	٨٨٠,١٦٤	٢٥٩,٨٧٣	٢٩٣,٨١١	تصنيف الإيرادات - مع مرور الوقت
٣٣٥,٠٢٨	٣٣٨,٣٣٢	٩٥,٢٦٢	١١٧,٤٥٨	تأجير المنطقة الصناعية
٢٠٤,٩١٤	٢٢٥,٠٦٩	٦٤,٥٨٨	٧٢,٤٩٤	امتيازات وتأجير الموانئ
٢,٩٦٦	١,٥٧٠	١,٦٤٤	٢٥	خدمات المنطقة الصناعية
١,٢٧١,١٣٠	١,٤٤٥,١٣٥	٤٢١,٣٦٧	٤٨٣,٧٨٨	عمليات لوجستية
٢,٢٩٤,٦٢٢	٢,٧٩١,٠١٨	٧٧٧,٦٣٤	٩٥٩,٣٨٧	إجمالي الإيرادات

٢٤ تكاليف مباشرة

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		تكاليف مباشرة
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٢٦٧,٤٢١	٣١٢,٦٤٧	٩٠,٤١٦	١٠٦,٦٧٧	إستهلاك ممتلكات وآلات ومعدات وإستثمارات عقارية
٢٤٦,٧٣٤	٢٥٥,٨٢٢	٨١,٤٢٥	٨٥,٧٥٧	تكاليف الأيدي العاملة
١٤٠,٥٧٦	٢٢٥,٤٠٦	٥٨,٢٦٢	٧٩,٤٨٦	تكاليف الإصلاح والصيانة
٧٤,٤٨٦	١٩٩,٤٧٤	٣٥,٩٣٥	٦٨,١١٥	شحن البضائع
١٣٤,٤٦٧	١٥٦,٠٢٠	٤٥,٨٦٢	٥٣,١٥٩	تكاليف خدمات
٤٥٣	٨٤,٣٣٨	٨١	٤٢,٢٧٤	رسوم الموانئ والنقل البحري
٢٦,٦٦٤	٦٢,٦٠٨	٨,١٠٦	٢٤,٣٧٣	تكلفة الوقود
٩٥,٢٠٦	٥٦,٧٢٩	٢٩,٩٠٨	١٧,٤٥٤	تكاليف التخزين والمناولة
٧,٤٦٧	٥٢,٦٧٧	٧,٤٦٧	١١,٣٣٨	رسوم استئجار رحلات
٣٠,٩٨٩	٣٩,٩٦٠	١٠,٦٢٦	١٤,٦٩٥	تكاليف الاستعانة بمصادر خارجية وتكاليف الأيدي العاملة الخارجية
٢٥,٠٠٦	٢٤,٩٤٨	٨,٣١٦	٨,٣١٦	إطفاء حق إستخدام الموجودات
٨,٠١٨	٨,٠١٧	٢,٦٧٣	٢,٦٧٣	إطفاء الموجودات غير الملموسة
٣١,٤٣١	١٠٧,٥٢٧	١٢,٠٢٧	٤٦,٤٠١	تكاليف تشغيلية أخرى
١,١١١,٨١٧	١,٥٧٧,٠٧٩	٤٠٠,٠٧٣	٥٤٩,٥٣٢	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة

تتمثل الجهات ذات العلاقة في المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة والمنشآت الخاضعة للسيطرة، السيطرة المشتركة أو التأثير الجوهري من قبل هذه الجهات، حيث يكون لهذه الجهات القدرة على السيطرة أو ممارسة تأثير جوهري في القرارات المالية والتشغيلية. يتم اعتماد سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

شروط وأحكام المعاملات مع الجهات ذات العلاقة

يتم تقديم الخدمات من وإلى الجهات ذات العلاقة بأسعار السوق الاعتيادية.

تتشأ الأرصدة مع هذه الجهات ذات العلاقة بشكل عام من المعاملات التجارية في سياق الأعمال الاعتيادية على أساس تجاري. تتضمن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة الواردة في بيان المركز المالي الموجز الموحد في تاريخ التقرير المالي ما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)
١١٣,٠٧١	٤١,١٧٣
٩٧,٠٧١	١٢١,٥٥٨
٣٠,٤٨٤	٨٧,٥٧٨
٣٦,٢٦٦	٢٧,٣٣٩
٢٤,٥٦٣	٣٣,٨٩٠
٢٣,٩٥٦	-
١٢,٢٤٥	١١٤,١٥٣
١٠,٦٩١	٦٦,٦٧٣
٧٥,٤٥٠	١٧,٧٧٩
٤٢٣,٧٩٧	٥١٠,١٤٣
(٦,٣٤٤)	(٧٣,٧٤٤)
٤١٧,٤٥٣	٤٣٦,٣٩٩

مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ١١)

شركة الجرافات البحرية الوطنية

القيادة العامة للقوات المسلحة

دائرة المالية - أبوظبي

شركة أبوظبي للبوليمرات المحدودة (بروج)

شركة الإمارات للصناعات الحديدية ش.م.ع. (حديد الإمارات)

رافد للرعاية الصحية ذ.م.م.

شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.

سلال للأغذية والتكنولوجيا ذ.م.م.

منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

ينزل: مخصص انخفاض القيمة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

لا يحمل المستحق من الجهات ذات العلاقة فائدة وغير مضمون ولا يوجد فترة سداد ثابتة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٢٣١,٥١٠	١٠١,٠٩٦
١٤,١٦٩	٢٠,٣٦٥
٢٢,٠٦٤	٧,٥٧٩
٢٦٧,٧٤٣	١٢٩,٠٤٠
٢٥٦,٦٦٩	٢١٨,٤٣٦
٣٨,٦٣٤	٧٣,٩٤٩
٢٩٥,٣٠٣	٢٩٢,٣٨٥
—	٧٠٠,٠٠٠

إيرادات مستحقة (إيضاح ١١)

شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.

شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.

منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

ذمم إيجار مدينة لم يصد بها فواتير (إيضاح ١١)

شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.

منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

قرض قصير الأجل إلى جهة ذات علاقة

شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، قامت شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع. بتسديد القرض بالكامل الذي تم الحصول عليه من المجموعة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
١١٣,٠٤٦	١١٣,٠٤٦
٦٦,٥٩٦	٥,٤٦٢
٥٦,٢٩١	٥٧,٨١٣
٢٣,٤٠٢	٢٣,٤٠٢
٥,٨٢٧	٢٠٥,٨٩٧
٢٦,٦٠٤	٢٦,٣٨٥
٢٩١,٧٦٦	٤٣٢,٠٠٥

مستحق إلى جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)

دائرة المالية - أبوظبي

شركة الجرافات البحرية الوطنية

وزارة العمل

وزارة المالية

شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.

منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق) (معاد بيانه)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)
٥٠٠,٠٠٠	٤٩٩,٥٠٠

دفعات مقدمة لمشروع تطوير ميناء الفجيرة (إيضاح ٢٢)
وزارة شؤون الرئاسة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٢٣٢,٣٦٢	٢٣٢,٣٦٢
١,٤٧٦	١,٤٧٦
٢٣٣,٨٣٨	٢٣٣,٨٣٨

دفعات مقدمة مقابل مشاريع أخرى (إيضاح ٢٢)
دائرة البلديات والنقل
دائرة المالية - أبوظبي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٢,٤١٨,٩١١	٢,٤٢٩,٠٤٧

مطلوب لشركات المشروع (إيضاح ١٩):
صندوق زونز كورب للبنية التحتية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
١,٤٠٠,٠٠٠	—
٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣
١,٤٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣

مساهمة المالك:
شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.
منشآت أخرى خاضعة لسيطرة شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٥,٨٢٦,٢٦٤	٥,٩٠٥,٤١٢
٣١٢,٦٣٨	٣٢١,٤٣٨
٦,١٣٨,٩٠٢	٦,٢٢٦,٨٥٠

منح حكومية مؤجلة (إيضاح ١٦)
حكومة أبوظبي
شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٣٦٧,٣١٠	٤,٠٥٠,٠٠٠

قروض (إيضاح ٢١)
بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٦٠٧,٨٣٤	٢٤١,٩١٥
٧٤,٨٨٤	٥١

نقد وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ١٤)
بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة (إيضاح ١٣)
منشأة خاضعة لسيطرة المجموعة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)
٤٨٢,٧٢٨	—

ذمم مدينة لمشروع رأسمالي (إيضاح ١١)
وزارة شؤون الرئاسة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

إن المعاملات الهامة مع جهات ذات علاقة هي كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢١	٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٣٢٦,٤٢٥	٢٣٥,٢٩٣	إيرادات (إيضاح ٢٣)
٢٥٢,٦٦٠	١٠٢,٤٨٢	عمليات لوجستية
٢٣٧,٩٧٨	١٩,٥٢٦	عمليات الموانئ
٢٢٢,٣٨١	٢٠٧,٠٩٤	امتيازات وتأجير الموانئ
١٢٦,٥٨٨	٨٨,٠٨٤	تأجير المنطقة الصناعية
٢٣,٠٨٩	٧,٠٤٠	خدمات بحرية
٣,٩٣٣	٣,٣٥٢	خدمات المنطقة الصناعية
		خدمات رقمية
١,١٩٣,٠٥٤	٦٦٢,٨٧١	
١٨٣,٢٨١	٦٥,٦٣٤	ذمم دائنة لشركات المشروع (إيضاح ١٩)
		تكلفة تمويل على المبالغ الدائنة لشركات المشروع
١٩٣,٤١٧	١٩٥,٢٩٠	مدفوعات لشركات المشروع
٤٣,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	إستثمار في مشاريع مشتركة (إيضاح ٩)
		إيرادات توزيعات أرباح من صندوق زونز كورب للبنية التحتية
٣٣,٧٢٩	٤٣,٨٨٧	حصة الربح
٣١,١١٥	(٢٢,٧٩٦)	حصة الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
١٧,٥٠٠	—	إنخفاض قيمة الشهرة في شركة موانئ أبوظبي ذ.م.م.
٢٢,٠٣٥	٥٥,٥٢٢	إستثمارات مودعة
٥٢,٠٤٨	—	منح حكومية مؤجلة (إيضاح ١٦)
		منح إضافية مستلمة
(٢١,٠٠٠)	—	تحويل منحة إلى سلال للأغذية والتكنولوجيا ذ.م.م.
(٩١,٦٤٩)	(٧٩,١٤٨)	منح تم الإعتراف بها كإيرادات

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٢٠٢٠
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)

قروض (إيضاح ٢١)

تسديد قروض لبنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

—	(٥,٥٠٤,٩٣٨)
---	-------------

قروض مسحوبة من بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

١,٦٣٥,١٤٤	١,٨٢٢,٢٤٨
-----------	-----------

تكاليف تمويل على قروض لأجل متحصل عليها من بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

٨,٧٧٣	٢١,٩٧٢
-------	--------

مخصص خسائر إئتمانية متوقعة على الذمم المدينة التجارية والأخرى (إيضاح ١١)

مبالغ مشطوبة خلال الفترة

—	(٧٢,١٨٦)
---	----------

مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة (إيضاح ١٣)

شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.

—	٧٦,٠٠٠
---	--------

مساهمة المالك المستلمة

شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.

٣٣,٣٤٣	١,٤٠٠,٠٠٠
--------	-----------

تسديد قرض قصير الأجل

تسديد قرض من قبل شركة أبوظبي للتنمية القابضة ش.م.ع.

—	٧٠٠,٠٠٠
---	---------

تحويل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ إلى ذمم مدينة (إيضاح ١١)

—	٤٨٢,٧٢٨
---	---------

تعويضات الإدارة الرئيسية:

مزايا قصيرة الأجل

مزايا طويلة الأجل

٢٩,٤٣٥	٣٤,٩٩٨
٢,٢٢٢	٢,٩٧١

٣١,٦٥٧	٣٧,٩٦٩
--------	--------

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٦ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق قسمة ربح الفترة العائد على مالكي حقوق ملكية الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. نظراً لعدم وجود أدوات مخففة قائمة، فإن الربح الأساسي والمخفض للسهم متطابق. إن احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة العائدة إلى مالكي الشركة مبيان أدناه.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
٦٣٦,٤٠٩	٥٩٠,٠٤٧	٢١٦,٣٨٩	١٨٧,٣٣٧
أرباح (ألف درهم)		أرباح لغرض ربحية السهم الأساسية والمخفضة	
(ربح الفترة العائد إلى مالكي المجموعة)		المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالألف)	
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض ربحية السهم الأساسية والمخفضة		العائد الأساسي والمخفض للسهم العائد إلى مالكي المجموعة (بالدرهم)	
٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠
٠,١٧	٠,١٥	٠,٠٦	٠,٠٥

٢٧ معلومات القطاع

تركز المعلومات المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة (المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية) لأغراض تخصيص الموارد وتقييم أداء القطاع على المنتجات والخدمات التي تقدمها مجموعات منشآت الأعمال. تم تحديد شكل التقارير القطاعية الأساسية على أساس القطاعات التشغيلية حيث تتأثر مخاطر المجموعة ومعدلات العائد في الغالب بالاختلافات في المنتجات والخدمات التي تقدمها مجموعات منشآت الأعمال. يتم تنظيم وإدارة قطاعات التشغيل بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة، حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيل استراتيجية تقدم منتجات مختلفة وتخدم أسواقاً مختلفة.

قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارة، تم تنظيم المجموعة حالياً في ست قطاعات تشغيلية رئيسية. هذه القطاعات هي الأساس الذي على أساسه تقدم المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الأساسية. وهذه هي:

- **قطاع الموانئ**، الذي يمتلك أو يدير ١٠ موانئ ومحطات في دولة الإمارات العربية المتحدة. يستمد قطاع الموانئ إيراداته بشكل أساسي من عمليات الشحن العامة وامتيازات محطات الحاويات وإيجارات البنية التحتية للموانئ؛
- **قطاع المناطق الصناعية والحرّة**، والذي يدير بشكل أساسي مدينة خليفة الصناعية وثمانية مناطق صناعية أخرى بعد دمج زونز كورب في ٢٠٢٠. يستمد قطاع المناطق الصناعية والحرّة إيراداته بشكل أساسي من عقود الأراضي والمستودعات وخدمات المرافق الأخرى؛
- **قطاع اللوجستية**، والذي يقدم مجموعة من الخدمات اللوجستية، مثل خدمات النقل والمستودعات ومناولة البضائع إلى جانب خدمات أخرى ذات قيمة مضافة. يستمد قطاع اللوجستية إيراداته بشكل أساسي من إدارة المستودعات وشحن البضائع وخدمات الشحن؛

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ معلومات القطاع (يتبع)

• **قطاع البحرية،** الذي يقدم مجموعة من الخدمات البحرية، بما في ذلك التغذية، إلى جانب خدمات الدعم البحري وإعادة الشحن. من خلال أبوظبي البحرية، تعتبر المجموعة أيضاً هي المسؤول الرئيسي عن الممرات المائية في أبوظبي والمنظم للقطاع البحري في أبوظبي. يستمد قطاع البحرية إيراداته بشكل أساسي من رسوم الخدمات الجانبية للميناء، التغذية، الخدمات البحرية وتأجير السفن والخدمات البحرية العامة الأخرى؛ و

• **قطاع الرقمية،** الذي يوفر الخدمات الرقمية للعملاء الخارجيين من خلال بوابة المقطع بالإضافة إلى الخدمات المقدمة إلى القطاعات الأخرى للمجموعة. يستمد قطاع الرقمية إيراداته بشكل أساسي من رقمنة خدمات المعاملات، وتطوير البرمجيات وخدمات الدعم الأخرى؛ و

• **قطاع الإدارة العامة للشركات،** المسؤول عن إدارة الاستثمارات التي تحتفظ بها المجموعة، تطوير أصول البنية التحتية للمجموعات، إدارة الأنشطة الإدارية للمجموعات، والتنسيق العام لأنشطة المجموعة.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات بشأن تخصيص الموارد وإدارة الأداء. يتم قياس أداء القطاع على أساس الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة. يتم احتساب الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة من خلال تعديل صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة من خلال استبعاد تأثير الضرائب وصافي تكاليف التمويل والاستهلاك والإطفاء والإيرادات من إطفاء المنح الحكومية وانخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة والموجودات غير الملموسة والممتلكات والآلات والمعدات.

شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

٣٨

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ معلومات القطاع (يتبع)

يتم عرض المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات أدناه:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)

إيرادات منح حكومية تكاليف مباشرة	الموانئ ألف درهم	والحرّة ألف درهم	المناطق الصناعية اللوجستية ألف درهم	البحرية ألف درهم	الرقمية ألف درهم	الإدارة العامة للشركات ألف درهم	الحنوقات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٨٠٥,٣٢٩	١,١٣١,٠٦٧	٤٣٦,٢٦٥	٣٨٣,٢٩٥	١٨٤,٤٨٣	٤٧	(١٤٩,٤٦٨)	٢,٧٩١,٠١٨	
٧٤,٩٩٤	١٣,٧٧٥	—	٢,٨٨٠	—	—	—	٩١,٦٤٩	
(٤١٤,٧٨٢)	(٤٨٦,٠٦٩)	(٣٠٤,٦١٢)	(٣١٢,١٤٧)	(٥٣,٢١٨)	(١٠٢,٦٨٨)	٩٦,٤٣٧	(١,٥٧٧,٠٧٩)	
إجمالي الربح / (الخسارة)	٤٦٥,٥٤١	٦٥٨,٧٧٣	١٣١,٦٥٣	٧٤,٠٢٨	١٣١,٢٦٥	(١٠٢,٦٤١)	(٥٣,٠٣١)	١,٣٠٥,٥٨٨
حصة الربح / (الخسارة) من مشاريع مشتركة	—	٦٦,٧٨٦	—	(٣٣,٠٥٧)	—	—	—	٣٣,٧٢٩
مصاريف عمومية وإدارية	(١١٤,٧٤٣)	(٣٨,٦٧٥)	(١٧,٦٣٦)	(٥٠,٩٤٧)	(٥٨,٣٣٧)	(١٩٩,٤٣٥)	—	(٤٧٩,٧٧٣)
مصاريف بيع وتسويق (مخصص) // عكوسات لخسائر انخفاض القيمة على الموجودات المالية	(٤١)	(٢,٧١٦)	(٤,٩٣٩)	(٩١٠)	(٦٨)	(٢٠,٤٩٣)	—	(٢٩,١٦٧)
إنخفاض قيمة إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٧,٣٦٤	١٢,٦٤٣	١,٧١٤	(٥,٠٥٧)	(١,٠٧٨)	—	—	١٥,٥٨٦
إيرادات تمويل	—	—	—	—	—	—	—	(١٧,٨٥٠)
تكاليف تمويل	(٢٠,٥٥٤)	(١٩٦,٩٢٦)	(٢,٥٨٩)	(١٧)	(١)	(٢٨,٢٤٥)	٢,٠٤٨	٤٧٧
إيرادات أخرى	٤٦٢	—	٣٤١	١٢,٥٨١	—	١	—	(٢٤٦,٢٨٤)
								١٣,٣٨٥
ربح / (خسارة) للفترة	٣٢٠,١٧٩	٤٩٩,٩١٩	١١٠,٠٩٧	(٣,٣٦٩)	٧١,٧٨١	(٣٥١,٩٣٣)	(٥٠,٩٨٣)	٥٩٥,٦٩١
تعديلات لـ:	٢٠,٥٥٤	١٩٦,٩٢٦	٢,٥٨٩	١٧	١	٢٨,٢٤٥	(٢,٠٤٨)	٢٤٦,٢٨٤
تكاليف تمويل	—	(٣٤)	(١,٥٥٣)	(١٠)	—	١,١٢٠	—	(٤٧٧)
إيرادات تمويل	١٦٨,٧٦٧	١٠٢,٤٦١	٣١,٧٤٨	٣٣,٦٨٠	٥,٦٨٨	١٨,٤٢٨	(٧١٩)	٣٦٠,٠٥٣
إستهلاك	٩,٦٨٢	١٥,٢٦٨	١,٠٠١	—	—	٧,٠١٤	—	٣٢,٩٦٥
إطفاء	(٧٤,٩٩٤)	(١٣,٧٧٥)	—	(٢,٨٨٠)	—	—	—	(٩١,٦٤٩)
منحة حكومية	١٧,٨٥٠	—	—	—	—	—	—	١٧,٨٥٠
إنخفاض قيمة إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية								
الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة	٤٦٢,٠٣٨	٨٠٠,٧٦٥	١٤٣,٨٨٢	٢٧,٤٣٨	٧٧,٤٧٠	(٢٩٧,١٢٦)	(٥٣,٧٥٠)	١,١٦٠,٧١٧

شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

٣٩

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ معلومات القطاع (يتبع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

الموانئ ألف درهم	المناطق الصناعية والحرّة ألف درهم	اللوجستية ألف درهم	البحرية ألف درهم	الرقمية ألف درهم	الإدارة العامة للشركات ألف درهم	الحقوقات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٦٥٥,١٥٨	٩٨٧,٤٣٤	٤١٣,٥٣٢	٢٥٧,٥٦٢	٦٠,١٤٩	١٢١	(٧٩,٣٣٤)	٢,٢٩٤,٦٢٢
٧٤,٨٢٢	١,٤٤٧	-	٢,٨٧٩	-	-	-	٧٩,١٤٨
(٣٠٠,٩١٣)	(٣٨٩,٢٩٢)	(٢٨٧,٠١١)	(١٣١,٦٦١)	(١٠,٧٦٠)	(٧٠,٧١٠)	٧٨,٥٣٠	(١,١١١,٨١٧)
إيرادات	٥٩٩,٥٨٩	١٢٦,٥٢١	١٢٨,٧٨٠	٤٩,٣٨٩	(٧٠,٥٨٩)	(٨٠٤)	١,٢٦١,٩٥٣
(٧٧)	٣٦,٠٠٠	-	٧,٩٦٤	-	-	-	٤٣,٨٨٧
(١٠٦,٣٠٤)	(٧٣,٦٢٢)	(١٥,٨٨٥)	(٢٤,٤٦٧)	(٤٥,٧٣٩)	(١٥٠,٣٠٧)	١١٩	(٤١٦,٢٠٥)
(١٠٠,٢٢٣)	(٤٠,٠٥٩)	٣٠٣	(٤,٧٢٤)	(٢٦٦)	-	-	(٥٤,٧٦٩)
(٢٦٢)	(١,٠٥٠)	(٣٢٤)	(٤٦)	-	(١٤,١٩٥)	-	(١٥,٨٧٧)
-	٣,٩١٢	٥	١١	-	٦٤٥	(٣٨)	٤,٥٣٥
(٢٠,٨٦٧)	(١٥٠,٠٨٦)	(٤,٧٩١)	(٢)	-	(١١,٣٦٢)	١,٩٠٤	(١٨٥,٢٠٤)
٢٤٢	-	١٢١	-	-	-	(٢٠٠)	١٦٣
إيرادات تمويل	٣٧٤,٦٨٤	١٠٥,٩٥٠	١٠٧,٥١٦	٣,٣٨٤	(٢٤٥,٨٠٨)	٩٨١	٦٣٨,٤٨٣
إيرادات أخرى	٢٩١,٧٧٦	١٠٥,٠٨٦	٤,٧٩١	٢	١١,٣٦٢	(١,٩٠٤)	١٨٥,٢٠٤
تكاليف تمويل	(٣,٩١٢)	(٥)	(١١)	-	(٦٤٥)	٣٨	(٤,٥٣٥)
إيرادات تمويل	٨١,٢٩٩	٢٢,٥٨٧	٢١,٥٩٧	٦,٦٦٨	١٢,٤١٠	(٦٦٠)	٣٠٨,٣٤٣
إهلاك	١٥,٣٢٤	١,٠٠١	-	-	٧,٠١٧	-	٣٣,٠٢٣
إطفاء	(١,٤٤٧)	-	(٢,٨٧٩)	-	-	-	(٧٩,١٤٨)
منحة حكومية	٦١٦,٠٣٤	١٣٤,٣٢٤	١٢٦,٢٢٥	١٠,٠٥٢	(٢١٥,٦٦٤)	(١,٥٤٥)	١,٠٨١,٣٧٠
الأرباح قبل الفوائد والضرائب والإهلاك والإطفاء المعدلة							

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٨ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أي إيرادات جوهرية ذات طبيعة موسمية في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

٢٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر إدارة المجموعة أن القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة كما هو موضح في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٣٠ مطلوبات طارئة والتزامات

مطلوبات طارئة

ضمانات

تتمثل سياسة المجموعة في تقديم ضمانات مقابل مطلوبات الشركات التابعة والمشاريع المشتركة. لدى المجموعة الضمانات التالية سارية المفعول كما في تاريخ التقرير المالي:

- أصدرت المجموعة ضمان في ٢٠١٩ لبنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية الممنوحة لمشروعها المشترك شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.، بما يعادل ٥٠٪ من المبلغ الأساسي للتسهيل القائم، ويجب ألا يتجاوز هذا المبلغ الإجمالي ٣٦٧,٥ مليون درهم، وهو الحد الأقصى للمبلغ الذي تتعرض له المجموعة.
- أصدرت المجموعة ضمان في ٢٠١٩ إلى سوسيتيه جنرال فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية الممنوحة لمشروعها المشترك كي-شيبينج انفسمنت ليمتد، بما يعادل ٥٠٪ من المبلغ الأساسي للتسهيل القائم، ويجب ألا يتجاوز هذا المبلغ الإجمالي ٣٨,٤ مليون دولار، وهو الحد الأقصى للمبلغ الذي تتعرض له المجموعة.
- أصدرت المجموعة ضمانات بنكية بمبلغ ٥٩ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٣ مليون درهم).

التزامات رأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المقدرة المتعاقد عليها في تاريخ التقرير والتي لم يتم تكبدها بعد ١,٥٩٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١,٣٧١ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣١ تأثير وباء كوفيد - ١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية أن كوفيد - ١٩ هو وباء وتسبب في تعطيل الأعمال والأنشطة الاقتصادية. تراقب المجموعة عن كثب مع تقدم الوضع وقامت بتفعيل خطة استمرارية أعمالها وممارسات إدارة المخاطر الأخرى وذلك لإدارة تعطيل أنشطة الأعمال المحتملة والأداء المالي.

لقد أحدث كوفيد - ١٩ حالة من عدم اليقين في البيئة الاقتصادية العالمية. في ضوء الوضع المتصاعد بسرعة، أخذت المجموعة بعين الاعتبار فيما إذا كان من الضروري النظر في أي تعديلات وتغييرات في الأحكام والتقديرات وإدارة المخاطر وإدراجها في البيانات المالية الموجزة الموحدة. لا تزال العمليات التجارية للمجموعة غير متأثرة إلى حد كبير بالوضع الحالي.

فيما يلي الافتراضات الرئيسية حول المستقبل ومصادر التقدير الرئيسية الأخرى في البيانات المالية الموجزة الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

مبدأ الاستمرارية

قامت المجموعة بتقييم ما إذا كانت قادرة على الاستمرار في ضوء الظروف الاقتصادية الحالية وجميع المعلومات المتاحة حول المخاطر والشكوك المستقبلية. تم إعداد التوقعات التي تغطي الأداء المستقبلي للمجموعة ورأس المال والسيولة. قد يستمر تأثير كوفيد - ١٩ في التطور، ولكن في الوقت الحالي تظهر التوقعات أن المجموعة لديها موارد كافية للاستمرار في النشاط التشغيلي، ويبقى مبدأ الاستمرارية غير متأثر إلى حد كبير ولم يتغير منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. ونتيجة لذلك، تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بشكل مناسب على أساس مبدأ الاستمرارية.

سوف تستمر المجموعة في مراقبة تأثير كوفيد - ١٩ عن كثب مع تقدم الوضع لإدارة انقطاع الأعمال المحتمل نتيجة لتفشي كوفيد - ١٩ على عملياتها وأدائها المالي في ٢٠٢١.

٣٢ أحداث لاحقة

تتوي الشركة إدراج أسهمها العادية في سوق أبوظبي للأوراق المالية بعد الحصول على الموافقات التنظيمية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣٣ إعادة تصنيفات والأخطاء

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. تعتقد الإدارة أن عرض الفترة الحالية يقدم معلومات أكثر فائدة لمستخدمي البيانات المالية الموجزة الموحدة.

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والمعيار المحاسبي الدولي ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية، تم تصحيح البنود التالية بأثر رجعي وبناءً عليه، تم إعادة تصنيف الأرصدة في البيانات المالية الموحدة المقارنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كما يلي:

معاد بيان ألف درهم	إعادة تصنيف ألف درهم	كما تم بيانه سابقاً ألف درهم	
٤٢٨,٧٣٠	١٤٤,٦٥٩	٢٨٤,٠٧١	استثمار في مشاريع مشتركة
٥٨,٧٨٨	٥٨,٧٨٨	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢,٤١٤,٩٠٢)	١٤,١٤٥	(٢,٤٢٩,٠٤٧)	ذمم دائنة إلى شركات المشروع - غير متداول
(١٤,١٤٥)	(١٤,١٤٥)	-	ذمم دائنة إلى شركات المشروع - متداول
١,٩٠٦,٣٨٨	(٢٣٣,٩٥٤)	٢,١٤٠,٣٤٢	ذمم مدينة تجارية وأخرى - متداول
(٢٠٠,٠٩٦)	(٢٠٠,٠٩٦)	-	ذمم دائنة تجارية وأخرى - غير متداول
(٣,٢٢٤,٣٢٠)	٢٣٠,٦٠٣	(٣,٤٥٤,٩٢٣)	ذمم دائنة تجارية وأخرى - متداول

بلغت القروض المقدمة للمشاريع المشتركة ١٤٤,٧ مليون درهم وقد تم تصنيفها سابقاً ضمن ذمم مدينة تجارية وأخرى في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وتم إعادة تصنيفها حالياً إلى استثمار في مشاريع مشتركة حيث تعتبر هذه القروض امتداداً لاستثمارات المشاريع المشتركة، حيث أن تسويتها غير مخطط لها ولا يحتمل أن تحدث في المستقبل المنظور.

بلغت حصة الملكية والقروض ٥٨,٨ مليون درهم في سي اس بي أبوظبي تيرمينال ذ.م.م. وقد تم احتسابها سابقاً ضمن ذمم مدينة تجارية وأخرى في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وتم إعادة تصنيفها حالياً كأصل مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بعد تقييم الإدارة لنموذج الأعمال المتعلق بخصائص الاستثمار والقروض والتدفقات النقدية.

تم عرض المبالغ المستحقة لشركات المشروع البالغة ١٤,١ مليون درهم سابقاً كمطلوبات غير متداولة في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بناءً على تواريخ التنفيذ المقررة، تم حالياً إعادة تصنيف هذا المبلغ وعرضه بشكل منفصل كمطلوبات متداولة.

تم سابقاً تسجيل ضريبة المدخلات وضريبة القيمة المضافة بشكل منفصل ضمن الذمم المدينة والدائنة على أساس إجمالي في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالنظر إلى أن المجموعة قد تم تسجيلها لضريبة القيمة المضافة كمنشأة واحدة، فقد تم إعادة تصنيف مبلغ ٣٠,٥ مليون درهم من ذمم مدينة تجارية وأخرى إلى ذمم دائنة تجارية وأخرى وتم عرضها على أساس الصافي في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

تم عرض المحتجزات الدائنة بمبلغ ١٢٨,٧ مليون درهم وودائع العملاء بمبلغ ٧١,٣ مليون درهم سابقاً كمطلوبات متداولة في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. استناداً إلى تواريخ التنفيذ المقررة، تم إعادة تصنيفها وعرضها بشكل منفصل كمطلوبات متداولة وغير متداولة.

٣٤ اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم اعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢ نوفمبر ٢٠٢١.